Programma

Programm

Venerdì mattina, 10 maggio 2024 | ore 9:00 – 13:00

Auditorium di Eurac research – viale Druso n. 1

Moderatore: Francesco Palermo, Professore ordinario di diritto pubblico comparato all'Università degli Studi di Verona

Freitagvormittag 10. Mai 2024 | 9:00 – 13:00 Uhr

Auditorium von Eurac research – Drususallee Nr. 1

Moderator: Francesco Palermo, Ordinarius für vergleichendes öffentliches Recht an der Universität Verona

8:30	Registrazione dei partecipanti	8:30	Registrierung der Teilnehmer
9:00	Relazione introduttiva al convegno: “La Sezione Autonoma di Bolzano del T.R.G.A. e le sue specificità a quarant’anni dalla sua istituzione” a cura della Presidente Lorenza Pantozzi Lerjefors.	9:00	Einleitendes Referat zur Tagung: „Die Besonderheiten des Verwaltungsgerichts - Autonome Sektion Bozen, vierzig Jahre nach dessen Gründung“ von Präsidentin Lorenza Pantozzi Lerjefors.
9:20	Saluti istituzionali	9:20	Grußworte
9:40	Il principio di concorrenza applicato alla materia urbanistica e i suoi effetti su imprese e cittadini.
Ne discutono:
Roberta Ravasio, Consigliere di Stato
Andrea Torricelli, Avvocato	9:40	Die Anwendung des Wettbewerbsgrundsatzes im Bereich der Raumordnung und dessen Auswirkungen auf Unternehmen und Bürger.
Es referieren:
Roberta Ravasio, Staatsrätin
Andrea Torricelli, Rechtsanwalt
10:20	Il processo amministrativo e il suo impatto sull’economia e sulla società, anche con uno sguardo alla tutela dell’ambiente.
Ne discutono:
Bernhard Lageder, Presidente di Sezione onorario del Consiglio di Stato
Marcello Cecchetti, Avvocato e Professore ordinario di istituzioni di diritto pubblico all’Università degli studi di Sassari	10:20	Der Verwaltungsprozess und sein Einfluss auf Wirtschaft und Gesellschaft, auch in Hinblick auf den Umweltschutz.
Es referieren:
Bernhard Lageder, Ehrensektionspräsident des Staatsrates
Marcello Cecchetti, Rechtsanwalt und Ordinarius für Grundzüge des öffentlichen Rechts an der Universität Sassari
11:00	Pausa caffè e <i>networking</i>	11:00	Kaffeepause und <i>networking</i>
11:30	L’informazione e il diritto di accesso. La legge al servizio dei cittadini.
Ne discutono:
Thomas Mathà, Consigliere di Stato
Salvatore Gatto Costantino, Consigliere TAR per il Lazio	11:30	Informationsvermittlung und das Recht auf Aktenzugang. Das Gesetz im Dienste der Bürger.
Es referieren:
Thomas Mathà, Staatsrat
Salvatore Gatto Costantino, Gerichtsrat am Verwaltungsgericht Latium
12:10	L’affidamento del cittadino e delle imprese nell’attività della pubblica amministrazione.
Ne discutono:
Maria Alessandra Sandulli, Avvocata e Professoressa ordinaria di Diritto amministrativo, Giustizia Amministrativa e Diritto Sanitario nell’Università di Roma Tre
Massimo Luciani, Avvocato e Professore emerito di Istituzioni di diritto pubblico dell’Università “La Sapienza” di Roma	12:10	Das Vertrauen der Bürger und Unternehmen in das Handeln der öffentlichen Verwaltung.
Es referieren:
Maria Alessandra Sandulli, Rechtsanwältin und Ordinaria für Verwaltungsrecht, Verwaltungsverfahrenrecht und Gesundheitsrecht an der Universität Roma Tre
Massimo Luciani, Rechtsanwalt und Emeritus für Grundzüge des öffentlichen Rechts an der Universität „La Sapienza“ Rom
12:40	Formazione dei gruppi di lavoro (moderatore)	12:40	Bestellung der Arbeitsgruppen (Moderator)

- Pausa pranzo -

- Mittagspause -

Venerdì pomeriggio, 10 maggio 2024 | ore 15:30 – 17:30
Libera Università di Bolzano – Piazza Università n. 1

Workshop

Attività dei 4 gruppi di lavoro

(La scelta del gruppo di lavoro al quale partecipare potrà essere effettuata dai partecipanti al convegno direttamente nel corso della sessione antimeridiana di venerdì.)

Sabato mattina, 11 maggio 2024 | ore 9:15 – 12:30
Auditorium di Eurac research – viale Druso n. 1

Moderata: Francesco Palermo

9:15 Presentazione conclusioni dei gruppi di lavoro
11:10 Pausa caffè e *networking*
11:40 Dibattito e conclusioni
12:30 Fine dei lavori

🗣️ Sar garantita la traduzione simultanea degli interventi.

L'evento formativo accreditato dall'Ordine degli Avvocati di Bolzano con n. 8 crediti formativi.

Freitagnachmittag, 10. Mai 2024 | 15:30 – 17:30 Uhr
Freie Universitt Bozen – Universittsplatz Nr. 1

Workshop

Ttigkeit der 4 Arbeitsgruppen

(Die Anmeldung fr die gewhlte Arbeitsgruppe kann von den Tagungsteilnehmern direkt whrend der Vormittagssitzung am Freitag vorgenommen werden.)

Samstagvormittag, 11. Mai 2024 | 9:15 – 12:30 Uhr
Auditorium von Eurac research – Drususallee Nr. 1

Moderator: Francesco Palermo

9:15 Vorstellung der Ergebnisse der Arbeitsgruppen
11:10 Kaffeepause und *networking*
11:40 Diskussion und Schlussfolgerungen
12:30 Abschluss der Arbeiten

🗣️ Ein Dolmetscherdienst wird die Referate simultan bersetzen.

Die Veranstaltung ist von der Rechtsanwaltskammer Bozen mit Nr. 8 BGH anerkannt.

RICHIESTA DI ISCRIZIONE al convegno "La Giustizia Amministrativa dialoga con la cittadinanza e la societ"

Si prega di compilare il presente modulo e di inviarlo, al seguente indirizzo e-mail:

trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it

NOME:

COGNOME:

PROFESSIONE:

E-MAIL:

L'iscrizione si intende perfezionata dopo il ricevimento della conferma da parte della segreteria organizzativa, compatibilmente con il numero massimo prefissato dei/delle partecipanti.

Termine ultimo per l'invio del modulo: 30/04/2024.

Consenso al trattamento dei dati personali.

ANMELDEANTRAG zur Tagung „Die Verwaltungsjustiz im Gesprch mit der Brgerschaft und der Gesellschaft“

Bitte fllen Sie das Formular aus und senden Sie es an folgende E-Mail-Adresse:

trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it

NAME:

NACHNAME:

BERUF:

E-MAIL:

Die Anmeldung gilt nach Erhalt der Besttigung seitens des Sekretariats, unter Bercksichtigung der festgelegten Hchstanzahl der Teilnehmer*innen, als angenommen.

Enddatum fr die bermittlung des Formulars: 30/04/2024.

Zustimmung zur Bearbeitung der persnlichen Daten.

LA GIUSTIZIA AMMINISTRATIVA

Informazioni sul trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016

Finalità del trattamento: Il trattamento avviene in base all'art. 6, paragrafo 1, lettere c) ed e) in combinazione con l'art. 9, paragrafo 2, lettere f) e g), e l'art. 10 RGPD. I dati forniti saranno trattati da personale autorizzato dell'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per le finalità istituzionali connesse alla partecipazione al Convegno di studio che si terrà in data 10 e 11 maggio 2024, per le quali sono rese. Preposto/a al trattamento dei dati è il Direttore/la Direttrice pro tempore della Struttura provinciale Funzioni di supporto al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano presso la sede dello/della stesso/a.

Comunicazione e destinatari dei dati: I dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati:

• Consiglio di Stato e strutture interne alla Giustizia amministrativa;
per gli adempimenti degli obblighi di legge nell'ambito dello svolgimento delle proprie funzioni istituzionali. Potranno altresì essere comunicati a soggetti che forniscono servizi per la manutenzione e gestione del sistema informatico dell'Amministrazione della Giustizia amministrativa e/o del sito Internet istituzionale dell'Ente anche in modalità cloud computing. Il cloud provider Microsoft Italia s.r.l., fornitore all'Ente del servizio Office365, si è impegnato in base al contratto in essere a non trasferire dati personali al di fuori dell'Unione Europea e dei Paesi dell'Area Economica Europea (Norvegia, Islanda e Liechtenstein).

Trasferimenti di dati: Non avviene nessun trasferimento di dati personali in Paesi extra UE.

Diffusione: Laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/l'interessata.

Durata: I dati sono conservati per il periodo previsto dalla legge. Il periodo previsto dalla legge dipende dagli obblighi di conservazione dei provvedimenti amministrativi contenenti i dati personali o dalla prescrizione di eventuali diritti, pretese od aspettative di diritto ovvero è determinato in base ai termini previsti per la cancellazione. I dati da pubblicare sono resi ostensibili per il tempo strettamente necessario per il raggiungimento dello scopo istituzionale e comunque per il periodo previsto dalla legge.

Processo decisionale automatizzato: Il trattamento dei dati non è fondato su un processo decisionale automatizzato.

Titolare del trattamento dei dati personali è il Consiglio di Stato, Roma – T.R.G.A. Bolzano
e-mail: trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it
PEC: trgabz-segrprotocolloamm@ga-cert.it

Responsabile della protezione dei dati (RPD): I dati di contatto del RPD della Consiglio di Stato sono i seguenti:

e-mail: rpd@giustizia-amministrativa.it - PEC: rpd@ga-cert.it

Diritti dell'interessato: In base alla normativa vigente l'interessato/l'interessata ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opposti al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del Titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

Reclami: In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.

Information zur Verarbeitung personenbezogener Daten gemäß Art. 13 bzw. 14 der Verordnung (EU) Nr. 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016

Zwecke der Verarbeitung: Die Datenverarbeitung erfolgt aufgrund des Art. 6, Abs. 1, Buchstaben c) und e) in Verbindung mit dem Art. 9, Abs. 2, Buchstaben f) und g), und dem Art. 10 DSGVO. Die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Landespersonal, auch in elektronischer Form, für institutionelle Zwecke in Zusammenhang mit der Teilnahme an der Tagung, die am 10. und 11. Mai 2024 stattfinden wird, für welche sie angegeben wurden, verarbeitet. Die mit der Verarbeitung betraute Person ist der Direktor/die Direktorin pro tempore der Organisationseinheit Unterstützende Funktionen für das Verwaltungsgericht Bozen.

Mitteilung und Datenempfänger: Die Daten können folgenden anderen öffentlichen und/oder privaten Rechtsträgern zur Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen im Rahmen ihrer institutionellen Aufgaben mitgeteilt werden:

• Staatsrat und interne Strukturen der Verwaltungsgerichtsbarkeit;
Die Daten können auch weiteren Rechtssubjekten mitgeteilt werden, die Dienstleistungen in Zusammenhang mit der Wartung und Verwaltung des informationstechnischen Systems der Verwaltungsjustiz und/oder der institutionellen Website der Körperschaft, auch durch Cloud Computing, erbringen. Der Cloud Provider Microsoft Italien GmbH, welcher Dienstleister der Office365 Suite ist, hat sich aufgrund des bestehenden Vertrags verpflichtet, die personenbezogenen Daten nicht außerhalb der Europäischen Union und der Länder des Europäischen Wirtschaftsraums (Norwegen, Island, Lichtenstein) zu übermitteln.

Datenübermittlungen: Es werden keine personenbezogenen Daten an Drittländer außerhalb der EU übermittelt.

Verbreitung: Ist die Verbreitung der Daten unerlässlich, um bestimmte von der geltenden Rechtsordnung vorgesehene Veröffentlichungspflicht zu erfüllen, bleiben die von gesetzlichen Bestimmungen vorgesehene Garantien zum Schutz der personenbezogenen Daten der betroffenen Person unberührt.

Dauer: Die Daten werden für die vom Gesetz vorgesehene Frist aufbewahrt. Die vom Gesetz vorgesehene Frist entspricht den gesetzlichen Aufbewahrungsfristen der Verwaltungsakte, welche die personenbezogenen Daten beinhalten, oder hängt von der Verjährung eventueller Rechte, Rechtsansprüche oder Anwartschaftsrechte ab oder wird aufgrund der für die Löschung der Daten vorgesehenen Fristen bestimmt. Die zu veröffentlichenden Daten werden für den zur Erreichung der Zielsetzungen unbedingt erforderlichen Zeitraum und jedenfalls für die vom Gesetz vorgesehene Frist bereitgestellt.

Automatisierte Entscheidungsfindung: Die Verarbeitung der Daten stützt sich nicht auf eine automatisierte Entscheidungsfindung.

Verantwortlicher der Datenverarbeitung: Rechtsinhaber für die Datenverarbeitung ist der Staatsrat, Rom – Verwaltungsgericht Bozen,
E-Mail: trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it
ZEP: trgabz-segrprotocolloamm@ga-cert.it

Datenschutzbeauftragter (DSB): Die Kontaktdaten des DSB des Staatsrates sind folgende:

e-mail: rpd@giustizia-amministrativa.it - ZEP: rpd@ga-cert.it

Rechte der betroffenen Person: Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden.

Rechtsbehelfe: Erhält die betroffene Person auf ihren Antrag nicht innerhalb von 30 Tagen nach Eingang – diese Frist kann um weitere 60 Tage verlängert werden, wenn dies wegen der Komplexität oder wegen der hohen Anzahl von Anträgen erforderlich ist – eine Rückmeldung, kann sie Beschwerde bei der Datenschutzbehörde oder Rekurs bei Gericht einlegen.